



# Odour OFF

MangiaPannolini-DiaperBox



# Odour OFF

MangiaPannolini-DiaperBox



# Odour OFF

MangiaPannolini-DiaperBox

0 m+



# Odour OFF

MangiaPannolini-DiaperBox



**Facile da usare**  
Nem at bruge  
Εύκολο στη χρήση  
Łatwy w użyciu  
Прост в использовании  
Kolay kullanım  
سهلة الاستخدام



**Grande capacità: fino a 25 pannolini\***  
Stor kapacitet: op til 25 bleer  
Μεγάλη χωρητικότητα: έως 25 πάνες  
Duża pojemność: do 25 pieluch  
Большая вместительность: до 25 подгузников  
Geniş kapasite: 25 çocuk bezine kadar  
سعة كبيرة: حتى 25 حفاظة

**Utilizza i comuni sacchetti di plastica**  
Anvender almindelige plastikposer  
Χρησιμοποιεί τις συνηθισμένες πλαστικές σακούλες  
Do używania ze zwykłymi, plastikowymi workami na śmieci  
Предусматривает использование обыкновенных пластиковых пакетов  
Normal plastik poşetler kullanır  
تستخدم الأكياس البلاستيكية العادية



REF 00 009481 200 000

Rev. 00-2019

Artsana S.p.A  
Via Saldarini Catelli,  
22070 Grandate (CO) - Italy

www.chicco.com

Made in China - Fabricado na China - Fabriqué en Chine - Fabricado en China

Παράγεται στην Κίνα - Çin'de üretilmiştir - صنع في الصين



www.chicco.com/hygie



**Facile da usare**  
Easy to use  
Facile à utiliser  
Einfach zu verwenden  
Fácil de usar  
Fácil de usar  
Gemakkelijk te gebruiken

**Grande capacità: fino a 25 pannolini\***  
Large capacity: up to 25 nappies  
Grande capacité : jusqu'à 25 couches  
Großes Fassungsvermögen: bis zu 25 Windeln  
Gran capacidad: hasta 25 pañales  
Grande capacidade: até 25 fraldas  
Grote capaciteit: tot 25 luiers

**Utilizza i comuni sacchetti di plastica**  
Uses regular plastic bags  
Utilise les sacs en plastique classiques  
Wird mit normalen Plastiktüten verwendet  
Se utilizan bolsas de plástico corrientes  
Utilize os sacos comuns de plástica  
Met gebruik van gewone plastic zakjes



**IT** Il Mangia Pannolini Chicco è il contenitore per pannolini che può essere utilizzato con normali sacchetti di plastica, evitando costi aggiuntivi di ricarica. Grazie al dispositivo brevettato (WO 2014/033249) e alle innovative guarnizioni utilizzate, il Mangia Pannolini controlla la fuoriuscita di cattivi odori. Pratico e facile da usare in 3 semplici movimenti e con una sola mano. Una volta pieno il sacchetto viene rimosso con facilità e gettato riducendo la dispersione di cattivi odori. Il Mangia Pannolini, dalla forma compatta e salvaspazio, può contenere fino a 25 pannolini\*. Facile da usare. L'utilizzo di un unico sacchetto riduce in maniera significativa gli sprechi di plastica e semplifica la raccolta differenziata. \*La quantità potrebbe risultare leggermente inferiore o superiore in base alle dimensioni dei pannolini. \*Basato sull'uso di pannolini di taglia 1 (2-5 kg).

**EN** The Chicco Nappy Bin can be used with regular plastic bags, avoiding additional refill charges. Thanks to the patented device (WO 2014/033249) and the innovative seals used, the Nappy Bin prevents unpleasant odours from escaping. Practical and easy to use in 3 simple movements and with just one hand. When full, the bag is easy to remove and dispose of, reducing the spread of unpleasant odours. Compact in size with a small footprint, the Nappy Bin can contain up to 25 nappies\*. Easy to clean. Using a single bag significantly reduces plastic waste and simplifies the recycling process. \*Depending on the size of the nappies this number can vary slightly. \*Based on the use of size 1 nappies (2-5 kg).

**ES** El Contenedor de Pañales Chicco es un contenedor para pañales que puede ser utilizado con bolsas de plástico comunes, evitando así los gastos extra para la recarga. Gracias al dispositivo patentado (WO 2014/033249) y a las innovadoras sellos empleados, el Contenedor de Pañales evita la salida de los malos olores. Práctico y fácil de usar en 3 sencillos movimientos y con una sola mano. Cuando la bolsa está llena ésta se recoge y tira fácilmente reduciendo así la dispersión de malos olores. El Contenedor de Pañales, que por su forma compacta ocupa poco espacio, puede contener hasta 25 pañales\*. Fácil de lavar. El uso de una sola bolsa reduce de modo significativo el desperdicio de plástico y simplifica la recogida selectiva. \*La cantidad podrá ser ligeramente inferior o superior en función del tamaño de los pañales. \*Dato basado en el uso de pañales talla 1 (2-5 kg).

**FR** Le Windelvier Chicco est un récipient pour les couches qui peut être utilisé avec des sacs en plastique classiques pour éviter les coûts supplémentaires de recharge. Grâce à son système breveté (WO 2014/033249) et aux joints innovants utilisés, la Possibilité à couches permet d'éviter les mauvaises odeurs. Pratique et facile à utiliser en 3 simples mouvements et d'une seule main. Une fois plein, le sac peut être facilement enlevé et jeté afin de réduire la dispersion des mauvaises odeurs. Peu encombrant et aux formes compactes, la Possibilité à couches peut contenir jusqu'à 25 couches\*. Facile à laver. L'utilisation d'un seul sac réduit de manière significative le gaspillage de plastique et simplifie le tri sélectif. \*La quantité peut varier légèrement en fonction de la taille des couches. \*Basé sur l'utilisation de couches de taille 1 (2-5 kg).

**DE** Der Windelvierer Chicco ist ein Behälter, der mit normalen Plastiktüten verwendet werden kann. So sparen Sie die Kosten für die Nachfüllkastetten. Dank der patentierten Vorrichtung (WO 2014/033249) und den verwendeten innovativen Dichtungen verhindert der Windelvierer das Ausströmen von unangenehmen Gerüchen. Praktisch und einfach zu verwenden mit 3 einfachen Bewegungen mit nur einer Hand. Wenn die Tüte voll ist, wird sie einfach herausgenommen und weggeworfen, wodurch das Ausströmen von Gerüchen verringert wird. Der kompakte und platzsparende Windelvierer kann bis zu 25 Windeln fassen. Einfach zu waschen. Die Verwendung einer einzelnen Tüte verringert die Verschwendung von Plastik beträchtlich und vereinfacht die Mülltrennung. Die Menge könnte etwas geringer oder höher sein, abhängig von der Windelgröße. \*Basierend auf der Verwendung von Windeln der Größe 1 (2-5 kg).

**NL** De luierslimer van Chicco is een bak voor luiers die kan worden gebruikt met normale plastic zakjes zodat u geen extra kosten voor het vullen heeft. Dankzij zijn geïnnoveerde systeem (WO 2014/033249) en de gebruikte innovatieve afdichting houdt de luierslimer van Chicco het vrijkomen van vieze geuren onder controle. Gemakkelijk te gebruiken met 3 eenvoudige bewegingen in met een enkele hand. Zodra het vol is, wordt het gemakkelijk verwijderd en weggegooid, waardoor de verspreiding van vieze geuren beperkt wordt. De luierslimer heeft een compacte en plaatsbesparende vorm en kan tot 25 luiers bevatten\*. Gemakkelijk te wassen. Het gebruik van een enkele zakje reduceert de verspilling van plastic aanzienlijk en vereenvoudigt de gescheiden afvalinzameling. \*Het aantal kan iets kleiner of groter zijn afhankelijk van de grootte van de luiers. \*Gebaseerd op het gebruik van luiers maat 1 (2-5 kg).

**GR** Η Possibilità Chicco er un behälter til bleer som kan anvendes med almindelige plastiktposer, så yderligere omkostninger ved påfyldning undgås. Takket være den patenterede anordning (WO 2014/033249) og de innovative pakninger, forebygger Bleeriveren en ubehagelig lugt. Praktisk og let at bruge i 3 enkle bevægelser og kun med en hånd. Når posen er fuld, er den nem at fjerne og smide ud, og reducerer spredning af ubehagelig lugt. Den kompakte og pladsbesparende Bleeriverer kan indeholde op til 25 bleer\*. Det er nemt at rengøre. Bløgen af kun en pose reducerer forbruget af plastik og fremmer affaldstrenningen. \*Mængden kan være et smidende eller større i funktion af bleernes størrelse. \*Baseret på brug af bleer af størrelse 1 (2-5 kg).

**EL** Η Κόβος απόφορτος για παιδικές πάνες της Chicco είναι το δοχείο για πόνες που μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τις συνηθισμένες πλαστικές σακούλες, έτσι ώστε να αποφευχθούν πρόσθετα έξοδα για την αγορά τους. Χάρη στο πατενταρισμένο σύστημα (WO 2014/033249) και τα καινοτόμα λάστιχα που χρησιμοποιούνται, ο Κόβος απόφορτος εμποδίζει την διαρροή των οσμών. Πρακτικό και εύκολο στη χρήση με 3 εύκολες κινήσεις και με ένα μόνο χέρι. Όταν γίνεται απαραίτητο, η σακούλα κόβεται και απορρίπτεται, μειώνοντας έτσι τη διάσπαρση των οσμών. Ο Κόβος απόφορτος, με τη μορφή ενός δοχείου που καταλαμβάνει λίγο χώρο, μπορεί να χωρέσει έως 25 πάνες\*. Είναι εύκολο να καθαριστεί. Η χρήση μιας μόνο σακούλας μειώνει σημαντικά τον σπατάλη πλαστικού και απλοποιεί τη διαχωριστική απορριμματολογία. \*Η ποσότητα ενδέχεται να είναι ελαφρώς μικρότερη ή μεγαλύτερη ανάλογα με το μέγεθος της πάνης. \*Ο αριθμός βασίζεται στο μέγεθος της πάνης 1 (2-5 kg).

**PL** pojemnik Polykacz Pieluch Chicco jest pojemnikiem na zużyte pieluchy, który może być używany ze zwykłymi, plastikowymi workami na śmieci, zapobiegając w ten sposób dodatkowym kosztom doładowania koszyków. Dzięki orientowanemu rozwiązaniu (WO 2014/033249) i ujęciu innowacyjnych uszczelnień Pieluch Polykacz kontroluje rozchodzenie się nieprzyjemnych zapachów. Praktyczny i łatwy w użyciu: obsługiwany jedną ręką, wystarczy 3 proste ruchy. Po wypełnieniu nie trzeba niczego wyrzucać. Łatwo wyjąć i wyrzucić, redukując rozprzestrzenianie się nieprzyjemnych zapachów. Pieluch Polykacz posiada kompaktą i oszczędzającą miejsce formę, może pomieścić do 25 pieluch\*. Łatwy do czyszczenia. Stosowanie jednego worka znacząco redukuje ilość odpadów plastikowych i ułatwia segregację odpadów. \*Ilość może być nieco mniejsza lub większa w zależności od ich rozmiaru. \*Szacunkowa ilość w oparciu o pieluchy rozmiaru 1 (2-5 kg).

**TR** Nakomljeni podguznikovi Mangia Pannolini Chicco moze koristiti obicne s plasticnim kesicama, bez dodatnih troškova dopunjevanja kesica. Bazađirni dizajn izumisljenog uređaja (WO 2014/033249) i inovativne zaptivke, nakomljeni Mangia Pannolini kontroliraju rasprostranjenje neugodnih mirisa. Praktičan i jednostavan u korišćenju: koristi se jednom rukom. Nakon što je kesica puna, lako se ukloni i baci, smanjujući širenje neugodnih mirisa. Kompaktan i štedljiv po prostoru, Mangia Pannolini može sadržati do 25 podguznika\*. Jednostavno se čisti. Korišćenje jedne kesice značajno smanjuje količinu otpadnog plastika i olakšava selektivno odlaganje otpada. \*Količina može biti nešto manja ili veća u zavisnosti od izi razmera. \*Izračunato na osnovu korišćenja podguznika veličine 1 (2-5 kg).

**IT** Chicco Nappy Bin Çocuk Bezi Çöp Kutusu ile, normal plastik poşetler kullanılabilir. Chicco yedek poşet pazarları ortadan kalkar. Patenti edilmiş (WO 2014/033249) ve kaliteli yedek poşetleri kullanmakla birlikte, Nappy Bin küçüklükle, sırtınıza sığmaz. Pratik ve kolay kullanım: 3 basit hareketle ve tek elle. Doluğunda, torba kolayca çıkarılabilir ve atılabilir, kötü kokular yayılmasını önler. Kompakt ve tasarruflu, Mangia Pannolini sadece 25 bebek bezi kapasiteli olabilir. Kolay temizlenebilir. Tek bir poşet kullanılması, plastik atıkların önemli ölçüde azalmasına ve geri dönüşümü kolaylaştırır. \*Çocuk bezerinin boyutuna bağlı olarak bu rakam küçük bir farkla değişebilir. \*1 normal çocuk bezi kullanıldığında (2-5 kg).

**TR** Türkiye'deki ihzalatçı firma: Artiana Turkey bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş. İcraenketicisi: Mh. Etiler St. No:12 Ümit Plaza K:2 Kat:No:101/101/101, Kat: 10, F:16-5/10-10/10 Üretici Firma: ARTSANA SpA Via Saldarini Catelli 1, 22070 Grandate (Como), Italy

**AR** يمكن استخدام وعاء التخلص من حفاضات Chicco مع الأكياس البلاستيكية العادية. كما يستفيد عائلتي خبث التخلص الإضافية لتوفير تكاليف حفاضات جديدة بشكل أفضل. باستخدام (WO 2014/033249) والتوصيل المبتكر للأكياس المستخدمة، يمنع وعاء التخلص من الحفاضات انتشار الروائح غير المرغوب فيها. عملي وسهل الاستخدام: مع 3 خطوات بسيطة، وبإحدى يدي فقط، يمكن التخلص من الحفاضات بسهولة. بمجرد التخلص منها بسهولة، لا يقلل من انتشار الروائح غير المرغوب فيها. تصميم Mangia Pannolini مضغوط وموفر للمساحة، يمكنه احتواء حتى 25 حفاضة فقط. سهل التنظيف. استخدام كيس واحد يقلل بشكل كبير من النفايات البلاستيكية ويقلل بشكل كبير من تعقيد فرز النفايات. \*قد يختلف هذا العدد قليلاً اعتماداً على حجم الحفاضات المستخدمة. \*مستند على أساس حفاضات مقاس (2-5) كجم.

